

本軒精製
中西字箋
色圖章及
印色墨水
登巴字粒
如蒙同胞
光顧價銀
格外從廉

本旅館設在雲高華埠片打東街門牌一百號
即哥林比街角是也此館之設原爲利便僑胞
起見特於大加改良修葺重新燈火輝煌房內
陳設華麗毡褥被單色色俱新冷熱水喉一應
足用且房分大小極合衛生按日按月或賃星
期取價從廉尚祈惠顧本主人有言倒屣歡迎
無任翹盼之至
▲電話(詩磨)六九二五
司理人黃彬 黃耀儀啟

▲專拿衣裳舖廣告

▲注意

本號現有百數成套衣服挑撰
特別平沽價值卅元現沽一
卅元

本號長大襖雨衣與及各樣衣
服完全齊備物質精美款式
趣時全埠之冠

本號童子衣服部現因清架以
轉載大人之衣服童子成套
衣服價值八元現沽四元九
毛五 希爲注意勿失機會

特別平沽價值卅元現沽一

本號長大襖雨衣與及各樣衣

服完全齊備物質精美款式

趣時全埠之冠

本號童子衣服部現因清架以

轉載大人之衣服童子成套

衣服價值八元現沽四元九

毛五 希爲注意勿失機會

專拿公司啓

▲感謝林弼臣先生駁骨如神

斷破膝頭血流成盆向同伴各皆遠隔且踵門求治者太多無時
到來○頭○到來○來○及路途遙隔且踵門求治者太多無時
閒暇如若欲○到來就○便是弟即命人請林常兄車回雲墳
寓在叙宴餐館調治○即施其妙手數日全愈旋又返柴雷
做工不料至今又被樹蟲斷右足脚眼裂開痛苦不堪即請自
動車載回雲墳求得愈難○治時弟私語人曰雖有華佗再世誠
恐難○即幸而得愈難○免廢疾今得○調理將一切碎骨駁
回依然無異行動如前照常做工出色意料之外○如此妙
手豈讓秦越人之能懸壺如○者真不愧乎國手想弟自去
歲至今僅一年遭災兩次均蒙○○○感此再造之恩愧無
以報謹誌數言聊當謝悃俾同病者知所問津焉

▲▲▲恭頌外科聖手

專醫 跌打還魂 癱筋駁骨 紅白痢症 湯火損傷
刀傷炮傷 瘰癧瘡科 花柳疳疔 外科雜症
敬啟者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內擲
人士固所共悉無容贅述自民國三年八月到埠今計兩年有
奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有贊
頌之可據各梓里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不
能盡錄畧舉數端列下以証予言之不謬

外科
醫生
林弼臣

綸昌號

LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B.C.

▲◎▼ 接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華方光顧由電話通知從速應命 電話詩麼叁九貳九

▲◎▼有頂靚尤魚發賣

本號始創暹英洲九魚迄今開辦有十年屢蒙各貴號光顧不勝銘感矣近來幾春因戰務影響各行因乏所做該貨不足各貴號採辦屢有阻遲之悞現本公司同人等爲廣招徠起見再集厚資本與捕魚西人訂立合同務其達到目的是春新晒尤魚出市特登數言俾各商號週知請來購辦利益均沾是所厚望焉價情貨辦請付中西文件到來定必按時付上觀看本號新靚九魚五拾磅庄一百磅庄相枚香白魚蝦肉生晒雪魚仔等項俱做發行

譚聲禮告啓

▲◎▼ 陳寶賢再招美術新生廣告

曹思我國於繪畫之學陰陽不分視線不曉顏色不備法度不眞不事國新祇知泥古因之美術未能發展工業無從振興若長此不變則進步云何是以鄙人潛心二十餘年多方研求野俱遵其法度爲教授之方故近四五年來各僑胞之從吾門者雖各擅一長然亦如出一治方知人無論敏拙得其法者頭頭是道焉今鄙人爲造就美術人材起見用是再吐衷曲如僑胞堅心來學或爲財政所限鄙人亦可于學金一節從廉相就有志之主勿失機宜可也

●有病不妨問老曹

啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫治之翌能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發寒熱面紅頭暈眼花肢體麻痺手足酸軟難于步履不能操作如是指已三年矣試將病源列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如見症逐一詳論判其症爲應節風因初時中風治之不從表解而用下法因其風邪隨脉絡遊走週身歷于骨節而痛風爲陽邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月其病霍然而愈身肥力壯操作如常足見先生熟讀金匱辨症準繩特登報端以鳴謝悃願告患病僑胞向此津而問焉

廣江同頓埠門牌一千一百零五號客邑人馮廷聰拜頌

洋煙累我 後感醫恩

厥者弟向有疾癰因閃過差忙速一時錯脚由三層墜下
肩跌斷右脚大骨求曹跑走跑後將所駁之夾逐日熬癰又來神
脛並起忽發顛狂乘傷跳走跑後將所駁之夾逐日熬癰又來神
傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再用藥扶清其膿用
日腐化成膿臭味不堪不得不再請曹先生用藥扶清其膿用
銀片箍回碎骨至今復原步履如初特誌數言叩謝曹先生
骨之妙焉 厲大埠士得頓街南生隆甯邑黃忠敬頌

●●恭頌曹統新先生醫精內科

啓者弟晚間咳逆脇下有聲向以爲閒至今右脚暴腫大痛微
上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云脉覺沉
弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故
咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫
溢于下故足暴腫病名雖異病源即同調劑內服外用洗方計
期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫精內外名不虛傳用
誌片言以爲拜頌

●●幾乎一足

曹統新醫士鑒啓者弟姪乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫包理三月不特無効且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時西醫要價三百元主張用鋸弟思婦人身已受孕不應將足鋸去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知之焉
寓毛爹士度埠二街門牌九百一十號白人露塵上言

統新先生到先灌還魂止痛散隨訂湯劑外敷駁其骨復原並無扁裏步履行走如未跌之前足見

妙特登片言以爲拜謝並告患跌打諸君知津而治焉

新統曹
脈方外內



包醫跌打
炮礮刀傷
癰疽疔毒
白濁淋症
橫痃魚口
瘡毒流注
內外全科
奇難雜症

水醫生擅治奇難怪症并贈救急獨步良方書信各橋胞或有
這年頑癩屢醫無效等症不妨試診或其步履艱難出入不
便及路途遙隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信
內并列住址賜來或者辨症或者訂方或者付藥或取膏丹中
散定必如命從速付上決不延悞 寓舊金山大埠民臣街
牌七百二十六號麗生樓二層欲求上門看症祈速知本街
同和話筒六十五號 C. T. San 726 Jackson St. San Francisco, Cal.